

[\[previo\]](#) [\[próximo\]](#) [\[versión impresor\]](#) [\[inscripción\]](#)

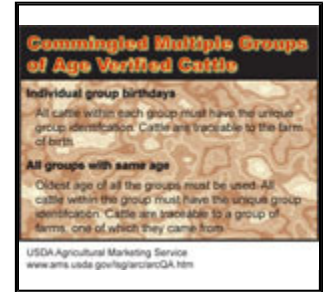


El Hablaganados 317: La Verificación de fuente y edad son dos conceptos distintos

Por Kris Ringwall, Especialista de ganado Servicio de Extensión de NDSU
Traducción por Dr. John S. Ballard, Dickinson State University

La verificación de fuente y edad se están haciendo un producto del medio ambiente de marketing. La entrada al mercado es un indicio del reconocimiento por los que compran el ganado que existe la necesidad para la verificación de los becerros. Esto es bueno.

La premisa de un mercado libre sugiere la oferta y la demanda conducen el mercado y determinan el valor del producto. En este caso, el lado de la demanda empieza a animarse como lo indican las organizaciones de marketing que solicitan y ponen etiquetas a los becerros como verificados por fuente y edad. El lado de la oferta es cada vez más de acuerdo. Los becerros verificados por fuente y edad ya están empezando a venderse. ¿Qué significa esto?



En primer lugar, la verificación de la fuente y de la edad son dos cosas distintas. El mercado, mediante los programas de verificación para la exportación del Servicio de Marketing Agrícola del USDA, tiene requisitos específicos para la edad. La fuente es una cuestión distinta y suele ser un requisito para los esfuerzos de rastreo de identificación de la fuente de la Identificación Animal Nacional que es parte del Servicio de Inspección de las Plantas y Animales del USDA.

Muchas veces la verificación de fuente y edad se combinan por razones prácticas para que los procesos de recordar los datos puedan perfeccionarse y que los datos de los becerros individuales se encuadren con ambos los requisitos de fuente y edad.

Para ayudar a contestar esa pregunta y para poner los aspectos de marketing en perspectiva de lo que significa esto, uno tiene que leer y repasar la información del Servicio de Marketing Agrícola del USDA en : www.ams.usda.gov/lsg/arc/evjapan.htm . En este país, el USDA establece y verifica procesos que en últimos términos producen los becerros verificados por fuente y edad.

James Riva, el jefe de una sección del Servicio de Marketing Agrícola del USDA, hace poco mandó un mensaje a los organizaciones que tienen un PVP (Programa de Proceso Verificado) o QSA (Evaluación por Sistema de Calidad) con el USDA. Se puede encontrar el texto completo en www.ams.usda.gov/lsg/arc/RequirementforProductionRecords.pdf .

El primero y el punto más importante que hace Riva es “las actividades de verificación para los requisitos de edad deben llevarse a cabo en todos los pasos de la vida del animal, desde el nacimiento hasta la cosecha como se requiere en el programa entregado de QSA.” Esto es verdad para todos los programas QSA y PVP.

Necesitamos hablar más de dos conceptos importantísimos. QSA Y PVP definen el proceso, no el USDA. Los productores necesitan comprender y saber lo que hay en un programa específico y no tomar nada por sentado.

El otro punto importante es que el proceso necesita estar activo desde el nacimiento hasta la muerte. Sólo

hacerlo parcialmente no vale nada. Es imprescindible que los productores sigan los becerros desde los corrales de alimentación hasta el empacador. El Servicio de Marketing Agrícola del USDA no fija puntos básicos dentro del proceso.

En términos de los becerros identificados y vendidos individualmente verificados de edad y fuente, todos los becerros deben llevar la identificación individual singular, según Rivas. Además, es la responsabilidad del dueño del becerro tener datos adecuados mantenidos en el rancho para confirmar su afirmación de verificación de edad y fuente.

Estos datos tienen que indicar la verdadera fecha de nacimiento de cada becerro. Los datos tienen que estar disponibles y acompañar los becerros en su viaje hasta el plato del consumidor. Si el productor decide procesar por grupo, Riva dice que todos los animales dentro de un grupo y nacidos durante la misma temporada de nacimiento deben estar identificados individualmente y llevar datos que indican la fecha verdadera de nacimiento del primer becerro nacido en la temporada de parir.

Todas las afirmaciones tienen que llevar la documentación real y no una fecha basada en la historia de producción o las prácticas administrativas. Los becerros no pueden estar incluidos de grupos de becerros nacidos más tarde ni abarca años. Cada becerro tiene que identificarse dentro de una temporada de parir definida y la documentación debe reflejar la temporada de parir dentro de la cual pertenece; el becerro tiene que ser identificado, rastreado y controlado.

Los productores de vaca/becerro necesitan guardar todos los datos de los vendidos y identificados por edad y fuente por un mínimo de tres años. ¿Acepta usted tal desafío?

Más después.

Qué encuentre usted todas sus caravanas.

Sus comentarios siempre son bienvenidos en www.BeefTalk.com. Para más información, póngase en contacto con el North Dakota Beef Cattle Improvement Association (la Asociación de Mejoramiento de la Carne de Res de North Dakota 1133 State Avenue, Dickinson, ND 58601 o vaya a www.CHAPS2000.com en la Red Internet.

Fuente: Kris Ringwall, (701) 483-2348, ext 103, kringwal@ndsuent.nodak.edu

Redactor: Rich Mattern, (701) 231-6136, richard.mattern@ndsu.edu